

valutazione

griglie di valutazione

clilinaction
eniscuola.net

in accordo con il
Ministero dell'Istruzione, Università, Ricerca
e sulla base delle
Politiche Linguistiche della Commissione Europea

percorso formativo a carattere
tematico-linguistico-didattico-metodologico
scuola secondaria di secondo grado

a cura di

Teresina Barbero e Linda Rossi Holden



Copyright 2013 © eni S.p.A

NOTE METODOLOGICHE

Perché usare delle **rubriche** (le cosiddette "griglie") per la valutazione? Le ragioni sono molteplici, per citarne soltanto alcune: riducono la soggettività della valutazione da parte dell'insegnante, forniscono allo studente un feedback più dettagliato, facilitano l'apprendimento e l'insegnamento fornendo una descrizione delle competenze su cui avverrà la verifica.

L'uso di rubriche diventa poi indispensabile quando si valutino *tasks* che mettano in gioco la *creatività* dello studente e dove varie risposte, a diversi livelli di competenza e di conoscenza, siano possibili. Queste rubriche infatti consentono di rilevare i *criteri* in base ai quali verranno valutate le attività degli studenti e di evitare di focalizzare sistematicamente solo alcune delle componenti CLIL, limitando quindi le potenzialità di questo approccio (si veda IL MODELLO DI VALUTAZIONE nelle "Indicazioni operative", *why?*).

Le rubriche qui di seguito riportate si applicano ai gruppi di attività di CLIL In Action:

1. Esercizi a risposta chiusa (*cloze, matching, T/F, multiple choice...*).
2. Completamento di diagrammi (*maps, flowcharts...*) indicanti processi, relazioni, problem solving.
3. *Tasks* di vario genere che implicano la *creatività* dello studente e la sua autonomia nello svolgimento del compito.

La denominazione di queste "griglie" (concetti, processi, elaborazione e valutazione) fa riferimento alla classificazione proposta da quello che abbiamo chiamato *Framework concettuale* (si veda MODELLO DI VALUTAZIONE), dove i tre livelli di complessità del "contenuto" sono messi in relazione con le relative espressioni linguistiche e con le operazioni cognitive (*thinking skills*) sottese. In particolare:

La griglia 1 (concetti), si riferisce ad attività a risposta chiusa: nella colonna "descrittori" è indicato il tipo di esercizio. Come si può vedere NON sono indicati criteri perché esiste un'unica possibilità di risposta corretta, la valutazione consiste semplicemente nel calcolarne il numero e di attribuirvi un punteggio. L'uso di una griglia, contenente il punteggio (*score*) e il giudizio (sintetico e/o dettagliato) può servire a fornire allo studente un feedback più esplicito del semplice "voto" e può sveltire la procedura da parte dell'insegnante che, una volta elaborata la "griglia" specifica, si limiterà per ogni studente a spuntare lo score corrispondente al numero di risposte esatte e farne la somma nell'apposita casellina vuota.

La griglia 2 (processi), funziona in modo sostanzialmente analogo alla precedente, anziché concetti, generalmente rappresentati da un lessico, si tratta di valutare la conoscenza di "processi". Anche in questo caso il grafico o il testo da completare costituiscono un supporto per lo studente, di cui non si valuta la creatività o la capacità di autonomia ma soltanto la conoscenza.

Diverso è il caso delle **griglie 3 e 4**, dove lo studente deve svolgere autonomamente un *task* che richiede di rielaborare in modo creativo le conoscenze acquisite, di valutare e di compiere delle scelte. In entrambi i casi è necessario individuare dei "criteri"; nella scheda 3 questi si riferiscono al contenuto (le diverse fasi di un processo), la lingua è da considerarsi come elemento implicito. Nella scheda 4 lingua e contenuto sono valutati separatamente con *criteri* specifici, poiché si suppone che in una presentazione orale ci sia anche una dimensione più propriamente comunicativa (BICS¹), oltre all'uso del linguaggio disciplinare (CALP¹), indispensabile per realizzare qualunque *task*.

In conclusione: le rubriche sono delle liste aperte, che devono essere continuamente aggiornate e a cui il docente può attingere per realizzare le proprie schede, adattandole di volta in volta.

Nome: Classe..... Data.....

Modulo:

Scheda di valutazione¹

Descrizione delle conoscenze e capacità acquisite e relativo punteggio (**score**)

1. Concetti:

1. unsatisfactory	2. almost satisfactory	3. satisfactory	4. good	5. excellent
Non ha acquisito i concetti di base relativi all'argomento	Ha acquisito pochi concetti di base relativi all'argomento	Ha acquisito buona parte dei concetti di base relativi all'argomento	Ha acquisito quasi tutti i concetti di base relativi all'argomento	Ha acquisito tutti i concetti di base relativi all'argomento

Competenza concettuale

Descrittori	score				
Identifica / definisce / classifica / descrive i concetti: con supporto verbale (matching)	1	2	3	4	5
Identifica / definisce / classifica / descrive i concetti: con supporto verbale (cloze)	1	2	3	4	5
Identifica / definisce / classifica / descrive i concetti: con supporto verbale (true/false)	1	2	3	4	5
Identifica / definisce / classifica / descrive i concetti: con supporto verbale (multiple choice)	1	2	3	4	5
Identifica / definisce / classifica / descrive i concetti senza supporto verbale / in modo personale e autonomo	1	2	3	4	5
Identifica le relazioni fra concetti con il supporto di organizzatori grafici (mappa concettuale)	1	2	3	4	5

Total score/30

Voto in decimi:

¹Nota per il docente. La conoscenza è linguaggio; tutto ciò che è conosciuto è codificato, nella maggior parte dei casi attraverso la lingua. Nel CLIL l'attenzione portata alla lingua favorisce la comprensione dei concetti e dei processi. Infatti attività tipiche dei corsi di lingua (cloze, matching, scelta multipla, vero falso) sono applicate ai contenuti e costituiscono un supporto all'apprendimento (scaffolding). La lingua in questo caso non è oggetto di valutazione separata, ma è integrata nel processo di apprendimento. La lingua può essere oggetto di valutazione separata quando, oltre alla dimensione CALP (Cognitive Academic language Proficiency) si voglia considerare anche la dimensione più propriamente comunicativa, come nel caso di presentazioni, in diverse modalità, dei contenuti (BICS: Basic Interpersonal Communicative Skills).

2. Principi / Processi:.....

1. unsatisfactory	2. satisfactory	3. excellent
non conosce né il processo né i suoi principi	Conosce globalmente il processo e i suoi principi con qualche lacuna	Possiede una perfetta padronanza dei principi e delle procedure

Competenza procedurale

Descrittori	score		
	1	2	3
Identifica / descrive il processo di:..... con il supporto di un grafico o di un <i>frame</i>	1	2	3
Identifica / descrive il processo di:..... senza supporti grafici o verbali	1	2	3

Total score:/6

Voto in decimi:

3. Valutazione, rielaborazione, problem solving

(E' la capacità di mettere insieme conoscenze e competenze per costruire qualcosa di nuovo o riconoscere le componenti di una nuova)

Competenza metacognitiva, elaborativa

Operazioni cognitive nelle diverse fasi	score			
	1	2	3	
<i>Definisce il problema, pianifica e formula ipotesi</i>	Il problema non è correttamente identificato e/o le ipotesi non sono correlate al problema	Il problema non è identificato del tutto correttamente e / o le ipotesi sono solo parzialmente correlate al problema	Il problema è correttamente identificato e le ipotesi sono correlate al problema	
<i>Individua procedure e le applica al contesto</i>	Le procedure non sono corrette e/o sono applicate erroneamente	Le procedure non sono del tutto corrette e/o sono applicate solo parzialmente	Le procedure sono corrette e sono applicate correttamente	
<i>Trae conclusioni e formula opinioni personali</i>	Le conclusioni non hanno alcun rapporto con le ipotesi formulate e le opinioni espresse non sono pertinenti	Le conclusioni riprendono solo parzialmente le ipotesi formulate e le opinioni espresse sono in parte pertinenti	Le conclusioni riprendono le ipotesi formulate e le opinioni espresse sono pertinenti	
<i>Total score</i>				

Total score:/9

Voto in decimi:

4. Griglia di valutazione di una presentazione orale

Score	CONTENT		LANGUAGE	
	Concetti / Principi	Valutazione personale	Accuratezza	Scioltezza e interazione
5	Ha acquisito tutti i concetti e i principi relativi all'argomento	Sa spiegare perfettamente concetti e principi e dare convincenti valutazioni personali	Possiede un ampio lessico sull'argomento e usa senza errori un'ampia gamma di strutture linguistiche	Parla dell'argomento con molta scioltezza, risponde alle domande con molta prontezza e in modo esauriente
4	Ha acquisito la maggior parte dei concetti e dei principi relativi all'argomento	Sa spiegare con buona competenza concetti e principi e dare valutazioni personali	Possiede un lessico abbastanza ampio sull'argomento e usa senza errori una discreta gamma di strutture linguistiche	Parla dell'argomento con discreta scioltezza, risponde alle domande con sufficiente disinvoltura
3	Ha acquisito alcuni concetti e principi di base relativi all'argomento	Sa spiegare con sufficiente competenza concetti e principi e dare qualche valutazione personale	Possiede un lessico di base sull'argomento e usa con qualche errore le strutture linguistiche	Parla dell'argomento con sufficiente scioltezza, ma risponde alle domande con una certa difficoltà
2	Ha acquisito solo pochi concetti e principi di base relativi all'argomento	Sa spiegare con molta difficoltà concetti e principi di base e non dà valutazioni personali	Il lessico è povero e i numerosi errori nell'uso delle strutture rendono difficile la comprensione	Il discorso risulta faticoso e dev'essere continuamente aiutato
1	Non ha acquisito i concetti e i principi di base relativi all'argomento	Non sa spiegare concetti e principi di base e non dà valutazioni personali	La mancanza di lessico e gli errori nell'uso delle strutture rendono il discorso incomprensibile	Anche se aiutato non riesce ad esporre l'argomento, non risponde alle domande

Content Score/10

Total score.....

Language Score/10

Voto in decimi:

Materiale sviluppato da eniscuola nell'ambito del protocollo d'intesa con il MIUR
Copyright 2013 © eni S.p.A